

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Донецький національний університет економіки і торгівлі
імені Михайла Туган-Барановського

ЗАТВЕРДЖЕНО

на засіданні кафедри іноземної
філології, українознавства та
соціально-правових дисциплін
Протокол № 1 від 27 серпня 2019 р.
Зав. кафедри

С.А.

С. А. Остапенко

РОБОЧА ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ
«ІНОЗЕМНА МОВА (НІМЕЦЬКА)»

Ступінь: бакалавр

Кількість кредитів ECTS 10

Розробник: Рибалка Н.В.
асистент кафедри іноземної
філології, українознавства та
соціально-правових дисциплін,

2019 – 2020 навчальний рік

1. Опис дисципліни

| Найменування показників | Характеристика дисципліни |
|--|---------------------------|
| Обов'язкова (для студентів спеціальності "назва спеціальності") / вибіркова дисципліна | Обов'язкова |
| Семестр (осінній / весняний) | осінній, весняний |
| Кількість кредитів | 10 |
| Загальна кількість годин | 300 |
| Кількість модулів | |
| Лекції, годин | - |
| Практичні / семінарські, годин | 144 |
| Лабораторні, годин | - |
| Самостійна робота, годин | 156 |
| Тижневих годин для денної форми навчання: | |
| аудиторних | 5 |
| самостійної роботи студента | 5,5 |
| Вид контролю | Екзамен |

2. Мета та завдання дисципліни

Мета – формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах; вдосконалення вмінь та навичок читання, перекладу, реферування спеціальної літератури за фахом; вироблення навичок читання та реферування наукової інформації з фаху, ведення бесіди з професійної тематики, ділового листування та роботи з комерційною документацією.

Завдання – набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійними потребами; одержування новітньої фахової інформації через іноземні джерела; користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної, загальноекономічної та фахової тематики; переклад з іноземної мови на рідну текстів загальноекономічного характеру; формування основних вмінь використання знань на практиці під час ведення ділової бесіди або спілкування по телефону в ділових цілях з урахуванням конкретних умов; ознайомлення з найбільш відомими зразками мовленнєвої поведінки під час проведення ділових зборів, презентацій та переговорів; навчання підготовці до участі у наукових конференціях, семінарах, дебатах, то що; ознайомлення з особливостями оформлення найбільш вживаних паперів.

Предмет: іноземна (німецька) мова.

Зміст дисципліни розкривається в темах:

Тема 1. Діловий етикет

- Тема 2. Житло
Тема 3. Харчування
Тема 4. Похід по магазинах
Тема 5. Транспорт
Тема 6. Туристичні сезони
Тема 7. У місті
Тема 8. Цікаві місця та події
Тема 9. Незвичайні канікули
Тема 10. Загальні відомості про Україну
Тема 11. Столиця України – Київ
Тема 12. Знайомство з Німеччиною
Тема 13. Найвідоміші пам'ятки Німеччини

3. Структура дисципліни

| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин | | | | |
|--|-----------------|--------------|------------|-----|------------|
| | усього | У тому числі | | | |
| | | Л | п/с | лаб | срс |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Модуль 1 | | | | | |
| Змістовий модуль 1: Категорія буття | | | | | |
| Тема 1. Діловий етикет | 20 | | 10 | | 10 |
| Тема 2. Житло | 20 | | 10 | | 10 |
| Тема 3. Харчування | 20 | | 10 | | 20 |
| Тема 4. Похід по магазинах | 20 | | 10 | | 10 |
| Разом за змістовим модулем 1 | 90 | | 40 | | 50 |
| Змістовий модуль 2: Подорожування | | | | | |
| Тема 5. Транспорт | 20 | | 10 | | 10 |
| Тема 6. Туристичні сезони | 20 | | 12 | | 8 |
| Тема 7. У місті | 20 | | 13 | | 7 |
| Разом за змістовим модулем 2 | 60 | | 35 | | 25 |
| Модуль 2 | | | | | |
| Змістовий модуль 3: Пам'ятки | | | | | |
| Тема 8. Цікаві місця та події | 30 | | 10 | | 20 |
| Тема 9. Незвичайні канікули | 30 | | 20 | | 10 |
| Разом за змістовим модулем 3 | 60 | | 30 | | 30 |
| Змістовий модуль 4: Україна – моя Батьківщина | | | | | |
| Тема 10. Загальні відомості про Україну | 20 | | 10 | | 10 |
| Тема 11. Столиця України – Київ | 20 | | 8 | | 12 |
| Разом за змістовим модулем 4 | 40 | | 18 | | 22 |
| Змістовий модуль 5: Німеччина: країнознавство | | | | | |
| Тема 12. Знайомство з країною | 20 | | 10 | | 10 |
| Тема 13. Найвідоміші пам'ятки Німеччини | 30 | | 11 | | 19 |
| Разом за змістовим модулем 5 | 50 | | 21 | | 29 |
| Усього годин | 300 | | 144 | | 156 |

4. Теми семінарських/практичних/лабораторних занять

| № з/п | Вид та тема заняття | Кількість Годин |
|-------|--|-----------------|
| 1 | Практичне заняття Вітання та прощання. Вивчення звуків та букв. Вивчення дієслів haben/sein. | 2 |
| 2 | Практичне заняття Знайомство. Заперечення. Утворення і вживання слабких дієслів у Präsens. | 2 |
| 3 | Практичне заняття Біографія. Утворення і вживання сильних дієслів у Präsens. Вживання і відмінювання присвійних займенників. | 2 |
| 4 | Практичне заняття Моя родина. Утворення і вживання сильних дієслів у Präsens. Вживання і відмінювання присвійних займенників. | 4 |
| 5 | Практичне заняття Види житла. Опис житла. Утворення і вживання дієслів у Präsens. Вживання і відмінювання присвійних займенників. Іменник та артикль в Akkusativ. | 4 |
| 6 | Практичне заняття Вимоги до готелів. Бронювання по телефону. Іменник та артикль в Dativ. Кількісні, порядкові числівники. | 2 |
| 7 | Практичне заняття Послуги та можливості в готелі. Іменник та артикль в Genitiv. Вживання числівників для позначення часу, дат та тематичних подій. | 2 |
| 8 | Практичне заняття На рецепції. Заповнення формуляру. Вживання числівників для позначення часу, дат та тематичних подій. Дієслова kennen/wissen. | 2 |
| 9 | Практичне заняття Їжа: похід до ресторану, в їдальні. Дієслова kennen/wissen. Особові займенники у відмінках. | 2 |
| 10 | Практичне заняття Їжа: харчування в Україні. Особові займенники у відмінках. Модальні дієслова können та dürfen. | 2 |
| 11 | Практичне заняття Їжа: харчування в Німеччині. Особові займенники у відмінках. Модальні дієслова müssen та sollen. | 2 |
| 12 | Практичне заняття Їжа: правильне харчування та фастфуд. Наказовий спосіб. Модальні дієслова möchten, mögen, wollen. | 4 |
| 13 | Практичне заняття Одяг та мода. Наказовий спосіб. Модальні дієслова. | 6 |
| 14 | Практичне заняття Розпродажі в Європі та ціни. Наказовий спосіб. Майбутній час Futurum I. | 4 |
| 15 | Практичне заняття Види транспорту: переваги та недоліки. Наказовий спосіб. Дієслова з відокремлюваними і невідокремлюваними префіксами. | 6 |
| 16 | Практичне заняття Можливості подорожування в Європі. Бронювання квитків. Дієслова з відокремлюваними і невідокремлюваними префіксами. Вказівні займенники. | 4 |

| | | |
|----|--|---|
| 17 | Практичне заняття Пори року та погода. Вживання неозначено-особового займенника man. Perfekt слабких дієслів. | 6 |
| 18 | Практичне заняття Найкращі місця для відпочинку в різні пори року. Вживання неозначено-особового займенника man. Perfekt сильних дієслів. | 6 |
| 19 | Практичне заняття Експерсія містом. Минулий час – Perfekt. Зворотні дієслова. | 6 |
| 20 | Практичне заняття Пам'ятки. Банки. Зворотні дієслова. Прийменники, які вживаються з Dativ. | 7 |
| 21 | Практичне заняття Різні культури світу. Прийменники, які вживаються з Dativ. Präteritum слабких дієслів. | 2 |
| 22 | Практичне заняття Сім чудес світу. Прийменники, які вживаються з Dativ. Präteritum сильних дієслів. | 4 |
| 23 | Практичне заняття Найвідоміші події світу. Минулий час – Präteritum. Ступені порівняння прикметників. | 4 |
| 24 | Практичне заняття Види відпочинку. Інтерв'ю з альпіністом. Ступені порівняння прикметників. Прийменники, які вживаються з Dativ та Akkusativ. | 6 |
| 25 | Практичне заняття Експерсія до пустелі. Ступені порівняння прикметників. Прийменники, які вживаються з Dativ та Akkusativ. | 6 |
| 26 | Практичне заняття Морський відпочинок. Прийменники часу. Відмінювання прикметників з означеним артиклем. | 4 |
| 27 | Практичне заняття Експедиції та канікули с навчальними цілями. Відмінювання прикметників з неозначеним артиклем і присвійними займенниками. | 4 |
| 28 | Практичне заняття Географічне положення України та клімат. Відмінювання прикметників без артикля. Прийменники, які вживаються з Akkusativ. | 4 |
| 29 | Практичне заняття Державний устрій та конституція України. Відмінювання прикметників. Прийменники, які вживаються з Akkusativ. | 2 |
| 30 | Практичне заняття Сім чудес України. Підрядні речення з weil, denn, da. | 4 |
| 31 | Практичне заняття Історія міста Київ. Підрядні речення з wenn/als. | 4 |
| 32 | Практичне заняття Основні пам'ятки Києва. Підрядні речення з nachdem. Минулий час – Plusquamperfekt. | 4 |
| 33 | Практичне заняття Географічне положення та клімат Німеччини. Підрядні речення з während, bevor, bis, seitdem. Rektion der Verben. | 2 |
| 34 | Практичне заняття Державний устрій Німеччини. Підрядні речення з darum, deshalb, deswegen. Rektion der Verben. | 4 |
| 35 | Практичне заняття Свята Німеччини. Підрядні речення з trotzdem, obwohl, und, aber, oder, denn, sondern. Часові форми Passiv. | 4 |

| | | |
|----|--|------------|
| 36 | Практичне заняття Міста Німеччини: Берлін. Підрядні речення з der, die, das. Часові форми Passiv. | 4 |
| 37 | Практичне заняття Міста Німеччини: Мюнхен. Інфінітивні конструкції um...zu+Infinitiv та damit. | 2 |
| 38 | Практичне заняття Міста Німеччини: Кельн. Конструкції ohne...zu+Infinitiv, statt...zu+Infinitiv. | 3 |
| 39 | Практичне заняття Міста Німеччини: Гамбург. Konjunktiv. | 2 |
| | Всього | 144 |

5. Індивідуальні завдання

1. Огляд періодичної і монографічної наукової літератури.
2. Підготовка рефератів, доповідей за обраною темою.
3. Підготовка тез доповідей з метою виступу на університетських, всеукраїнських та міжнародних семінарах та конференціях.

6. Обсяги, зміст та засоби діагностики самостійної роботи

| Тема | Кількість годин самостійної роботи | Зміст самостійної роботи | Засоби діагностики |
|--|------------------------------------|--|--|
| Модуль 1 | | | |
| Змістовий модуль 1. Категорія буття | | | |
| Діловий етикет | 10 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. Написання словникового диктанту |
| Житло | 10 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. Написання словникового диктанту |
| Харчування | 20 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. Обговорення проблеми. |
| Похід по магазинах | 10 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. |

| | | | |
|--|-----------|--|---|
| | | темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. 5. Виконання індивідуального завдання. | 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. захист проєктів. 4. Тестування. |
| Разом змістовий модуль 1 | 50 | | |
| Змістовий модуль 2. Подорожування | | | |
| Транспорт | 10 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. Тестування. |
| Туристичні сезони | 8 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. захист проєктів. |
| У місті | 7 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. Тестування |
| Разом змістовий модуль 2 | 25 | | |
| Модуль 2 | | | |
| Змістовий модуль 3. Пам'ятки | | | |
| Цікаві місця та події | 20 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. захист проєктів. |
| Незвичайні канікули | 10 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. Тестування |
| Разом змістовий модуль 3 | 30 | | |

| Змістовий модуль 4. Україна – моя Батьківщина | | | |
|--|------------|--|---|
| Загальні відомості про Україну | 10 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. Написання словникового диктанту |
| Столиця України – Київ | 12 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. Тестування. 4. Захист проєктів. |
| Разом змістовий модуль 4 | 22 | | |
| Змістовий модуль 5. Німеччина: країнознавство | | | |
| Знайомство з країною | 10 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. Тестування 4. Презентація. |
| Найвідоміші пам'ятки Німеччини | 19 | 1. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темою. 2. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 3. Читання та переклад текстів. 4. Виконання завдань та вправ за темою. | 1. Фронтальне та індивідуальне опитування. 2. Виконання поточних та модульних тестових завдань. 3. Презентація |
| Разом змістовий модуль 5 | 29 | | |
| Всього | 156 | | |

7. Матриця зв'язку між дисципліною/ змістовим модулем, результатами навчання та компетентностями

| Результати навчання | Компетентності | | | | | | | | | | | | |
|--|----------------|---|---|---|---|---|----------------------|---|---|---|---|---|---|
| | Загальні | | | | | | Предметно-спеціальні | | | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| 1. Знання лексичних одиниць та граматичних конструкцій тем, передбачених програмою | | | | | + | | + | | | | | | |
| 2. Вміння читати та перекладати тексти на задану тему | | + | | | | | + | | | | | | + |
| 3. Володіння лексичним | | + | + | + | + | | + | | | | | | + |

| | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|---|---|---|---|---|--|--|---|---|
| запасом, необхідним для висловлення власних думок та розуміння іншомовної мови в межах заданої теми | | | | | | | | | | | | |
| 4. Володіння базовою термінологією | | + | | + | + | | + | | | | | |
| 5. Вміння робити презентації німецькою мовою | | + | | + | + | + | | | | | | + |
| 6. Вміння вести професійний діалог з колегами | | + | + | + | + | | + | + | | | + | + |
| 7. Знання найбільш відомих зразків мовленнєвої поведінки під час проведення ділових зборів, презентацій тощо | | + | | + | + | | | | | | + | |
| 8. Вміння оформлювати найбільш вживані папери | | + | | + | | | | | | | + | |

8. Форми навчання

Практичні заняття, самостійна робота (підготовка презентацій, рефератів, самостійне опрацювання додаткових питань за наведеним переліком літератури).

9. Методи оцінювання

Екзамен.

10. Розподіл балів, які отримують студенти

Відповідно до системи оцінювання знань студентів ДонНУЕТ, рівень сформованості компетентностей студента оцінюються у випадку проведення екзамену: на протязі семестру (50 балів) та при проведенні підсумкового контролю - екзамену (50 балів).

Оцінювання протягом семестру

| № теми практичного заняття | Вид роботи/бали | | | | | |
|------------------------------|------------------|---------------------|-----------------------------------|------------------------|-----|------------|
| | Тестові завдання | Ситуаційні завдання | Виконання практичних завдань теми | Індивідуальне завдання | ПМК | Сума балів |
| Модуль 1 | | | | | | |
| Змістовий модуль 1 | | | | | | |
| Тема 1 | 1 | 1 | 3 | | | 5 |
| Тема 2 | 1 | 1 | 3 | | | 5 |
| Тема 3 | 1 | 1 | 3 | | | 5 |
| Тема 4 | 1 | 1 | 3 | | | 5 |
| Разом за змістовим модулем 1 | 4 | 4 | 12 | | 5 | 25 |
| Змістовий модуль 2 | | | | | | |
| Тема 5 | 2 | 1 | 4 | | | 7 |
| Тема 6 | 2 | 1 | 5 | | | 8 |
| Тема 7 | 1 | 1 | 3 | | | 5 |
| Разом за змістовим модулем 2 | 5 | 3 | 12 | | 5 | 25 |
| Разом | | | | | | 50 |

| Модуль 2 | | | | | | |
|------------------------------|---|---|---|---|---|-----------|
| Змістовий модуль 3 | | | | | | |
| Тема 8 | 2 | 1 | 3 | | | 7 |
| Тема 9 | 2 | 1 | 4 | | | 8 |
| Разом за змістовим модулем 3 | 4 | 2 | 7 | | 5 | 20 |
| Змістовий модуль 4 | | | | | | |
| Тема 10 | 1 | 2 | 3 | 1 | | 7 |
| Тема 11 | 1 | 2 | 4 | 1 | | 8 |
| Разом за змістовим модулем 4 | 2 | 4 | 7 | 2 | | 15 |
| Змістовий модуль 5 | | | | | | |
| Тема 13 | 1 | 1 | 3 | | | 5 |
| Тема 14 | 1 | 1 | 3 | | | 5 |
| Разом за змістовим модулем 5 | 2 | 2 | 6 | | 5 | 15 |
| Разом | | | | | | 50 |

Загальне оцінювання результатів вивчення дисципліни

Для виставлення підсумкової оцінки визначається сума балів, отриманих за результатами екзамену та за результатами складання змістових модулів. Оцінювання здійснюється за допомогою шкали оцінювання загальних результатів вивчення дисципліни (модулю).

| Оцінка | | |
|------------------|------------|-------------------|
| 100-бальна шкала | Шкала ECTS | Національна шкала |
| 90-100 | A | 5, «відмінно» |
| 80-89 | B | 4, «добре» |
| 75-79 | C | |
| 70-74 | D | |
| 60-69 | E | 3, «задовільно» |
| 35-59 | FX | 2, «незадовільно» |
| 0-34 | F | |

11. Методичне забезпечення

1. Методичні вказівки з вивчення дисципліни.
2. Тестові завдання для перевірки знань студентів.
3. Збірник граматичних вправ.
4. Навчальна та наукова література, нормативні документи.

12. Рекомендована література

Базова

1. Покулевська А. І. Збірник граматичних вправ до практичних занять з дисципліни «Друга іноземна мова в туризмі» / А. І. Покулевська. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2016.

2. Покулевська А. І. Методичні вказівки до практичних занять з дисципліни «Друга іноземна мова в туризмі» / А. І. Покулевська. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2016.
3. Покулевська А. І. Методичні вказівки до самостійної роботи з дисципліни «Друга іноземна мова в туризмі» / А. І. Покулевська. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2016.
4. Покулевська А. І. Збірник тестових завдаг з дисципліни «Друга іноземна мова в туризмі» / А. І. Покулевська. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2016.

Допоміжна

1. Арсентьева М. Ф. Немецкий язык в сфере туризма. Deutsch im Tourismus: учеб.-метод. пособие для студентов спец. «Менеджмент в сфере международного туризма» / М. Ф. Арсентьева. – Мн. : БГУ, 2011. – 82 с.
2. Бачкис С. В. Немецкий язык / С. В. Бачкис. – Х. : «Ранок», 2001. – 175 с.
3. Васильева М. М., Васильева М. А. Немецкий язык: туризм и сервис / М. М. Васильева, М. А. Васильева. – М. : Инфра-М, Альфа-М, 2009. – 304 с.
5. Горбач Л. Готуємося до тестування з німецької / Л. Горбач. – К. : «Шкільний світ», 2008. – 127 с.
6. Гузиева А. Х., Эржибова Ф. А. Специальные тексты на немецком языке / А. Х. Гузиева, Ф. А. Эржибова. – Нальчик : КБГУ, 2007. – 32 с.
7. Девекин В. Н. Falsch oder richtig? / В. Н. Девекин. – М. : Высшая школа, 1996. – 191 с.
8. Дубинский В. И. Учебник немецкого языка для вузов туристического профиля / В. И. Дубинский. – М. : Издательско-торговая «Дашков и Ко», 2010. – 400 с.
9. Емельянова С. Е., Войтик Н. В. Немецкий язык для туризма и сервиса. Deutsch für Tourismus und Service: учеб. пособие / С. Е. Емельянова, Н. В. Войтик. – М. : ФЛИНТА, 2012. – 192 с.
10. Завьялова В. М., Ильина Л. В. Практический курс немецкого языка / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – М. : ЧеРо, 2000. – 333 с.
11. Збірник текстів з курсу «Німецька мова» [Текст]: для самостійної роботи студентів факультету економіки, менеджменту та права всіх спеціальностей / уклад. Л. А. Міга. – Київ : КНТЕУ, 2000. – 41 с.
9. Збірник текстів та завдань з німецької мови [Текст]: для самостійної роботи студентів, що навчаються за торговельно-економічними спеціальностями. Частина II / уклад.: В. Я. Галаган, Л. В. Коваленко, Л. А. Міга, Н. О. Строкань. – Київ : КНТЕУ, 2003. – 75 с.
10. Збірник текстів та завдань з німецької мови [Текст]: для самостійної роботи студентів, що навчаються за торгово-економічними спеціальностями / уклад.: Л. В. Коваленко, Л. А. Міга, В. Я. Галаган, Н. О. Строкань. – Київ : КДТЕУ, 1999. – 75 с.
11. Мелихова Н. В. Пособие по экономическому переводу (нем.яз.). Часть 1. Уч. пособие по нем. языку. – М. : НВИ-ТЕЗАУРУС, 1999. – 152 с.
12. Миллер Е. Н. Geldwesen, Wirtschaft, Business. Финансы, экономика, бизнес. Учебник немецкого языка для средних специализированных и высших учебных

- заведений фінансово-економічного профіля / Е. Н. Миллер. – Ульяновск : Изд-во ООО «Язык и литература», 2001. – 520 с.
13. Лисенко Є. І. Вступний курс фонетики німецької мови / Є. І. Лисенко. – К., 1991.
14. Лютвайтес Е. В. Німецький язык для економістів: Учебное пособие / Е. В. Лютвайтес. – Ростов н/Д : Феникс, 2006. – 432 с.
15. Попов А. А., Попок М. Л. Praktisches Deutsch / А. А. Попов, М. Л. Попок. – Том 1. – М. : Оникс, 2000. – 464 с.
16. Попов А. А., Иванова Н. Д., Обносков Н. С. Praktisches Deutsch / А. А. Попов, Н. Д. Иванова, Н. С. Обносков. – Том 2. – М. : Оникс, 2000. – 491 с.
17. Сущинский И. И. Местоимения в современном немецком языке / И. И. Сущинский. – М. : «Лист», 1998. – 191 с.
18. Хоменко Л., Хоменко О. Deutsch für Studenten der wirtschaftlichen Universitäten. Niveaustufe A2, B1 : Підручник німецької мови для студентів економічних університетів / факультетів. Рівень А2, В1 / Л. Хоменко, О. Хоменко. – Вінниця : Нова книга, 2006. – 144 с.
19. Шульц Х., Зундермайер В. Німецька грамати́ка с упражнениями. Перевод А. А. Попова / Х. Шульц, В. Зундермайер. – М. : Оникс, 2000. – 328 с.
20. Ярцев В. В. Німецька грамати́ка. Тести / В. В. Ярцев. – М. : «Московский Лицей», 2001. – 143 с.
21. Deutsch im Hotel, neue Rechtschreibung, Tl.2, Korrespondenz. – Hueber Verlag, 2000. – 10 S.
22. Eismann V. Wirtschafts – Kommunikation Deutsch [Текст]. Band 1 / V. Eismann; Goethe Institut; Deutsch. Industrie- und Handelstag. – Berlin : Langenscheidt, 2000. – 184 S.
23. Hassel U. Wirtschaft [Текст]: Arbeitsbuch 1 / U. Hassel, B. Varnhorn. – Rheinbreitbach : Verlag Durr & Kessler GmbH, 1992. – 128 S.
24. Menschen im Beruf – Tourismus A1: Deutsch als Fremdsprache / Kursbuch mit Übungsteil und Audio-CD. – Hueber Verlag, 2015. – 80 S.
25. Menschen im Beruf – Tourismus A2: Deutsch als Fremdsprache / Kursbuch mit Übungsteil und Audio-CD. – Hueber Verlag, 2015. – 71 S.
26. Pluspunkte Beruf: A2-B1 – Erfolgreich in Gastronomie und Hotellerie: Kursbuch mit Audio-CD. – Berlin : Cornelsen Verlag, 2011. – 11 S.
27. Zimmer frei: Deutsch im Hotel. Lehr- und Arbeitsbuch mit 3 Audio-CDs. Lehr- und Arbeitsbuch mit 3 Audio-CDs. – Langenscheidt, 2013. – 38 S.

Інформаційні ресурси

1. Електронний словник. – Режим доступу: <http://multitran.ru>.